

Translation of the claims of FR 654 983

1. An automobile floodlight comprising an arrangement of a light source, a reflector and a screen, the screen consisting of an opaque tube which is normally positioned in front of said source and which is controlled to intercept all or a part of the light, when it is displaced backwards and having intercepted said light to project it from the screen.
2. An automobile floodlight according to claim 1, characterized by the rod or bar connected to the tubular screen and adapted to slide in the bearings of a support fixed to the housing of the lamp or reflector, and a lever engaging said rod is controlled such that by the operation of a metallic Bowden wire or another suitable means, said rod displaces said screen.
3. An automobile floodlight, which is realized, arranged and operating as described and as represented above.

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE.

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE.

DIRECTION DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE.

BREVET D'INVENTION.

Gr. 12. — Cl. 2.

N° 654.983

Perfectionnements apportés aux dispositifs anti-éclat pour les phares d'automobiles.

M. HAROLD PARKIN résidant en Angleterre.

Demandé le 30 mai 1928, à 14^h 55^m, à Paris.

Délivré le 7 décembre 1928. — Publié le 12 avril 1929.

(Demande de brevet déposée en Angleterre le 31 mai 1927. — Déclaration du déposant.)

Cette invention concerne des dispositifs anti-éclat pour les phares des automobiles ayant pour objet une commande perfectionnée de l'éclairage réfléchi de tels phares, depuis le siège du chauffeur, au moyen d'un écran opaque tubulaire placé normalement en avant de l'ampoule d'éclairage et adapté pour se déplacer en arrière et plus ou moins entourer la dite ampoule, comme il est connu, afin d'intercepter l'ensemble ou une partie des rayons et quand tous les rayons sont interceptés, projeter les dits rayons depuis l'écran tubulaire et ainsi obvier à la nécessité de déranger ou affaiblir l'éclairage de l'ampoule ou l'interrompre.

Dans la réalisation de la présente invention le tube ou l'écran ayant le diamètre et la longueur comme d'ordinaire et poli ou plaqué sur l'intérieur, si on le désire, est placé normalement en avant de l'ampoule d'éclairage dans chacun des phares de la manière connue et le dit tube ou le dit écran est raccordé à une tige ou barre qui traverse le réflecteur et s'adapte pour glisser dans des paliers pourvus dans une console attachée à la cage de la lampe. Sur la console de chaque lampe, il y a un bras soutenant une extrémité d'un axe ou tige transversale; un levier ou une manivelle attachée au dit

axe peut s'engager avec la tige de l'écran 30 correspondant.

Des fils métalliques Bowden ou autres moyens convenables qu'on peut manœuvrer du siège du chauffeur sont reliés à un des leviers qui pourrait être soumis à l'action d'un ressort de sorte que l'écran de chaque phare puisse se mouvoir, simultanément et en synchronisme vers l'arrière, comme il est connu, et se retourner après dégagement.

La description qui va suivre est donnée en se référant aux dessins annexés dans lesquels :

La fig. 1 est une vue en coupe d'un phare d'automobile conformément à l'invention montrant l'écran réglable ou tube dans la position normale permettant au maximum de lumière d'atteindre le réflecteur.

La fig. 2 est une vue analogue à celle de la fig. 1, montrant l'éclairage intercepté du réflecteur et l'écran adapté pour projeter la lumière de la lampe.

La fig. 3 est une vue de bout, en coupe, du palier attaché à la cage de la lampe ou la barre y glissant pour déplacer l'écran du réflecteur axialement.

La fig. 4 est une vue comme celle de la fig. 3 montrant les moyens d'opérer la tige ou la barre et les moyens unissant deux

Prix du fascicule : 5 francs.

lampes à l'aide desquels l'écran des deux lampes agissent en synchronisme.

La fig. 5 est une vue en plan du tube ou de l'écran réglable avec la tige ou la barre y 5 attachée.

Se référant aux dessins, A représente la cage de la lampe; B le réflecteur; C l'ampoule d'éclairage ou source de lumière montée convenablement et reliée aux moyens pour y 10 fournir le courant électrique, le tout de construction normale.

D représente un tube opaque simple, auquel est attaché un bras, tige de console ou dispositif similaire, E, glissant dans les 15 paliers F d'une console F' attachée à la cage de la lampe. Pour déplacer le tube vers la source de lumière C, ou l'en éloigner il y a une fente G vers une extrémité de la tige E avec laquelle le bout d'un levier s'engage, 20 le dit levier étant claveté ou autrement attaché sur une tringle transversale J maintenue par des paliers d'une console K, solidaire, de préférence, de la console F'.

La tringle relie un mécanisme correspondant à l'aide duquel l'écran ou les tubes des 25 deux phares peuvent être manœuvrés en même temps, au moyen d'un simple fil métallique Bowden L, relié à M avec un des leviers H, lequel peut être actionné aussi par 30 un ressort. N est un dais ajusté à P pour servir de guide au dit fil de manœuvre lequel peut aussi être attaché à la console F' ou en être solidaire: R indique un bouton à ressort ajusté pour s'engager avec la tige E pour 35 amortir la vibration ou cliquetis de celle-ci pendant la manœuvre ou quand le véhicule est en marche.

Normalement l'écran ou le tube se place suffisamment en avant de l'ampoule d'éclairage C pour permettre le maximum de lumière d'atteindre le réflecteur comme clai- 40 rement indiqué par les lignes brisées 3-3 (fig. 1). La manœuvre de la tige E à l'aide du levier à ressort H et le fil métallique L se fait 45 pour déplacer le tube D plus ou moins dans la direction de l'ampoule C dont l'effet est

de faire que le dit tube entourera la dite ampoule graduellement et ainsi interceptera les rayons projetés du réflecteur B, la réflexion étant affaiblie, comme indiqué, par 50 exemple, par les lignes brisées 4-4 (fig. 1) ou à tout degré, du maximum au minimum, ou éventuellement, les intercepter du réflecteur, comme on voit clairement dans la fig. 2 des 55 dessins dans lesquels les rayons lumineux réfléchis en rayons lumineux projetés dirigés par le tube D lui-même. Ainsi l'éclat normal du réflecteur B est affaibli plus rapidement, et cet affaiblissement devient plus 60 effectif en interceptant toute la lumière, approximativement, et la projetant à travers l'écran. L'éclairage ainsi obtenu suffit pour marcher sans danger.

Evidemment la console F' peut s'adapter au réflecteur de la lampe aussi bien qu'à la 65 cage de la lampe comme ci-dessus.

RÉSUMÉ :

1° Un phare d'automobile comprenant l'ensemble d'une source d'éclairage, réflec- 70 teur et écran, le dit écran consistant dans un tube opaque normalement placé en avant de la dite source et réglé pour intercepter le tout ou une partie de l'éclairage, quand il est déplacé vers l'arrière et ayant intercepté le dit éclairage le projeter depuis l'écran. 75

2° Un phare d'automobile conformément à la revendication 1° caractérisé par la tige ou la barre reliée à l'écran tubulaire et ajustée pour glissement dans les paliers d'une console fixée sur la cage de la lampe ou ré- 80 flecteur et un levier s'engageant avec la dite tige est réglé de telle façon que sous l'action d'un fil métallique Bowden ou autres moyens appropriés, la dite tige déplace l'écran.

3° Un phare d'automobile réalisé, disposé 85 et agissant comme décrit et représenté ci-dessus.

HAROLD PARKIN.

Par procuration :

Paul ROZEN.

Fig.1.

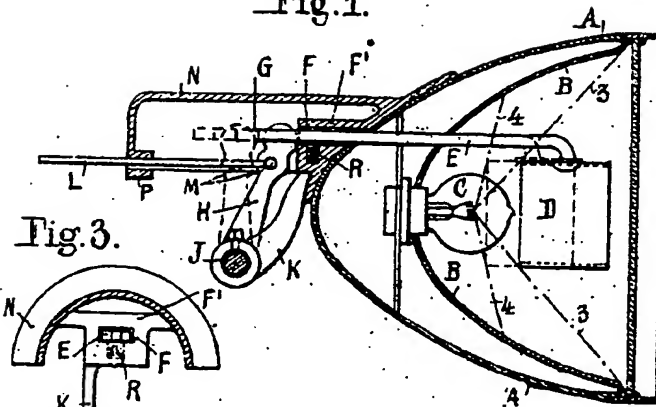


Fig.3.

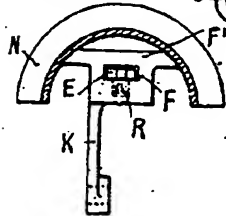


Fig.2.

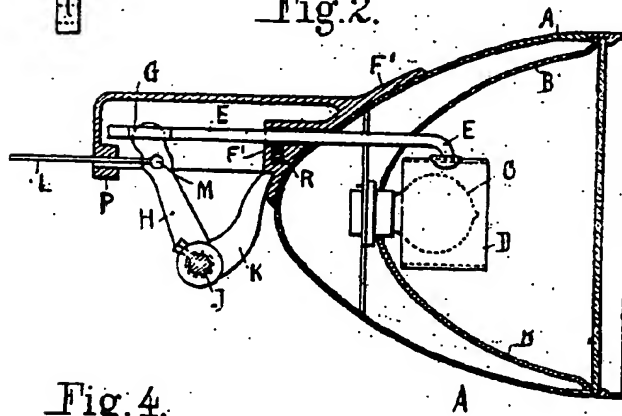


Fig.4.

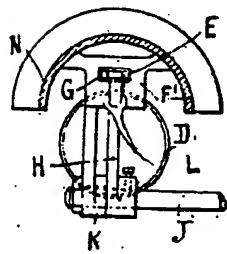


Fig.5.

